

經濟分類	名 稱	金 額 (澳門幣)
02-03-08-00	各項特別工作.....	500,000.00
02-03-09-00	未列明之負擔.....	400,000.00
05-00-00-00	其他經常性開支：	
05-02-00-00	保險：	
05-02-02-00	物料.....	100,000.00
05-02-04-00	機動車輛.....	200,000.00
05-03-00-00	返還.....	10,000.00
05-04-00-00	雜項：	
05-04-00-01	備用金撥款.....	320,100.00
05-04-00-06	澳門律師公會在費用及手續費方面之分享..	1,406,000.00
	資本開支	
07-00-00-00	其他投資：	
07-02-00-00	房屋.....	0.00
07-03-00-00	樓宇.....	0.00
07-06-00-00	各項建設.....	0.00
07-09-00-00	運輸工具.....	400,000.00
07-10-00-00	機器及設備.....	1,800,000.00
	總 計	42,460,100.00

司法、登記暨公證公庫一九九三年八月三十一日於澳門

行政委員會執行主席：馬歷能

委 員：施明德

左文麗

狄雅度

Portaria n.º 54/94/M

de 7 de Março

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo do Fundo de Pensões de Macau para o ano económico de 1994;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1994, o orçamento privativo do Fundo de Pensões de Macau, relativo ao ano económico de 1994, que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho de Administração, sendo os proveitos calculados em \$ 244 582 000,00 (duzentos e quarenta e quatro milhões, quinhentas e oitenta e duas mil) patacas, e os custos em \$ 16 140 000,00 (dezasseeis milhões, cento e quarenta mil) patacas, do que decorre o resultado líquido de \$ 228 442 000,00 (duzentos e vinte e oito milhões, quatrocentas e quarenta e duas mil) patacas.

Governo de Macau, aos 2 de Março de 1994.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Orçamento de custos e proveitos do Fundo de Pensões de Macau

Exercício de 1994

Quadro síntese

UNIDADE - PATAÇA

Código das Contas	CONTAS	1994 VALORES ESTIMADOS		Percentagem do Total dos Proveitos
	PROVEITOS POR NATUREZA			
	RENDIMENTOS POTENCIAIS DE APLICAÇÕES FINANCEIRAS DIRECTAS			
57.1/3/5	Flutuações em Títulos e em Outras Aplicações de Capitais		14,596,200	6.0
	RENDIMENTOS POTENCIAIS DE APLICAÇÕES FINANCEIRAS ATRAVÉS DE INSTITUIÇÕES GESTORAS DE FUNDOS			
57.4	Flutuações em Títulos e de Outras Aplicações de Capitais		190,513,000	77.9
	SUBSÍDIOS DE FUNCIONAMENTO			
74.1	Subsídios Destinados ao Funcionamento Corrente - Orçamento Geral do Território - Exercício de 1994		16,140,000	6.6
	PROVEITOS FINANCEIROS			
75.1	Rendimentos de Imóveis		3,960,000	1.6
77.1	Juros de Aplicações em Instituições de Crédito no Território e no Exterior - Depósitos a Prazo		7,022,800	2.9
	OUTROS PROVEITOS			
78.1	Compensação da Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L., (Cláusula 10ª do Contrato de Concessão)		12,350,000	5.0
	Total dos Proveitos do Exercício...		244,582,000	100.0
	TOTAL GERAL		244,582,000	100.0

UNIDADE - PATAÇA

Código das Contas	CONTAS	1994 VALORES ESTIMADOS		Percentagem do Total dos Custos
	CUSTOS POR NATUREZA			
	FORNECIMENTOS E SERVIÇOS DE TERCEIROS			
63.1	Fornecimentos de Terceiros	512,850		
63.2	Serviços de Terceiros (I)	1,941,480		
63.3	Serviços de Terceiros (II)	418,590	2,872,920	17.8
	CUSTOS COM O PESSOAL			
65.1	Remuneração dos Órgãos de Gestão e Fiscalização	995,980		
65.2	Remuneração dos Empregados	11,587,960		
65.3	Outras Remunerações dos Empregados	145,580		
65.4	Encargos Sociais	189,260		
65.5	Formação de Pessoal	120,000		
65.7	Seguro de Acidentes de Trabalho e Acidentes Pessoais (Grupo)	56,300		
65.8	Outras Despesas com o Pessoal	122,000	13,217,080	81.9
	DESPESAS FINANCEIRAS			
66.4	Despesas com Serviços Bancários		20,000	0.1
	OUTRAS DESPESAS E ENCARGOS			
67.4	Livros e Documentação Técnica		30,000	0.2
	Total dos Custos do Exercício...		16,140,000	100.0
	Resultados do Exercício.....		228,442,000	
	TOTAL GERAL		244,582,000	

Fundo de Pensões, em Macau, aos 2 de Fevereiro de 1994. — O Conselho de Administração. — O Presidente, *João Luís Martins Roberto*. — O Administrador Executivo, *Joaquim Pires Machial*.

訓 令 第五四／九四／M號

三月七日

鑑於澳門退休基金會一九九四年經濟年度之本身預算，已根據九月二十七日第53/93/M 號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門退休基金會行政委員會簽署之澳門退休基金會一九九四年經濟

年度之本身預算，並由一九九四年一月一日起開始執行，預計收入之金額為澳門幣 244,582,000.00（二億四千四百五十八萬二千元），開支之金額為澳門幣 16,140,000.00（一千六百一十四萬元），而淨收款額則為澳門幣 228,442,000.00（二億二千八百四十四萬二千元），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九四年三月二日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

澳門退休基金會開支及收入預算 一九九四年營業年度

匯總表

單位 — 澳門幣

帳目 編號	帳目	一九九四 估定數值		收入總計 之百分率
	按性質劃分之收入			
	直接投資潛在之收益			
57.1/3/5	證券之價格變動及其他資金之運用		14,596,200	6.0
	透過基金管理機構投資潛在之收益			
57.4	證券之價格變動及其他資金之運用		190,513,000	77.9
	運作津貼			
74.1	經常性運作之津貼 — 地區總預算 — 一九九四年營業年度		16,140,000	6.6
	財務收入			
75.1	不動產收益		3,960,000	1.6
77.1	投資於本地及外地信用機構之利息 — 定期存款		7,022,800	2.9
	其他收入			
78.1	澳門賽馬會有限公司之補償 (特許合同第十條)		12,350,000	5.0
	營業年度之收入總計		244,582,000	100.0
	總計		244,582,000	100.0

單位 — 澳門幣

帳目 編號	帳目	一九九四 估定數值		開支總計 之百分率
	<u>按性質劃分之開支</u>			
	<u>第三人之供應及勞務</u>			
63.1	第三人之供應	512,850	2,872,920	17.8
63.2	第三人之勞務 (一)	1,941,480		
63.3	第三人之勞務 (二)	418,590		
	<u>人員開支</u>			
65.1	管理及監察機關之報酬	995,980	13,217,080	81.9
65.2	僱員之報酬	11,587,960		
65.3	僱員之其他報酬	145,580		
65.4	社會負擔	189,260		
65.5	人員培訓	120,000		
65.7	工作意外保險及個人意外 保險 (集體)	56,300		
65.8	人員之其他開支	122,000		
	<u>財務開支</u>			
66.4	銀行服務費用		20,000	0.1
	<u>其他開支及負擔</u>			
67.4	書籍及技術性文件		30,000	0.2
	營業年度之開支總計		16,140,000	100.0
	營業年度之淨收款額		228,442,000	
	總計		244,582,000	

一九九四年二月二日於澳門退休基金會

行政委員會主席 羅柏濤

行政管理機關之執行成員 馬志豪

Portaria n.º 55/94/M

de 7 de Março

Tendo, nos termos do artigo 7.º do Decreto-Lei n.º 42/88/M, de 30 de Maio, sido homologado pela entidade tutelar o parecer favorável à aprovação do 2.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia de Segurança Pública para o ano económico de 1993;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado o 2.º orçamento suplementar da Obra Social da Polícia de Segurança Pública, relativo ao ano económico de 1993, no montante de \$ 20 000 000,00 (vinte milhões) de patacas, que está assinado pela respectiva Comissão Administrativa e faz parte integrante da presente portaria.

Governo de Macau, aos 2 de Março de 1994.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.